

## Kırmızı Kızlar Çatırları Gizler

**Yalvaç Ural** (1945, Konya) Kitaplarının sayısı 100'ü aşan yazarın yurtiçinde ve yurtdışında pek çok ödülü bulunmaktadır. Kitapları Almanca, İngilizce, Sırpça, Hırvatça, Lehçe, Arnavutça, Makedonca, Çingenece (Üsküp), Macarca, Rusça, Farsça, Arapça ve Hollanda diline çevrildi. Bir hikâyesi, Japonya'da lise ders kitabına alındı. Oxford University Press'in 1992 yılından beri ortaöğretimde okutulan bir antoloji ve iki kitabında öyküleriyle yer aldı.

2001 yılında "Uluslararası Şiir Festivali"nin milenyumda rastlayan 32. kutlamasında "Armonikanın Şairi", "Dünya Çocuk Şiirinin Şampiyonu" diye adlandırıldı. Festivalin internetteki sitesinde ünlü çevirmen, yazar ve eleştirmen Dick Koopman, "Yetişkin şiirin lirik şairi, çocuk edebiyatının şampiyonu, Armonikanın Şairi, kitapları pek çok dile çevrilen yazar" diye söz etti Yalvaç Ural'dan.

**Ödülleri:** 22. Uluslararası Çocuk Kitapları Fuarı Şiir Birincilik Ödülü, 1979. Milliyet Sanat Dergisi Oyun Yarışması Ödülü, 1980. Türk Yunan Dostluğu Abdi İpekçi Dostluk ve Barış Ödülü Yarışması'nda Şiir Başarı Ödülü, 1983. Dünya çocuk edebiyatına yaptığı katkılardan dolayı Polonya Uluslararası Gülümseme Nişanı ve Şövalyelik Ödülü, 1986. TRT Yılın En İyi Çocuk Yazarı Ödülü, 1986. Çocuk Vakfı Ödülü, 1992. Ankara Üniversitesi Onur Plaketi, 1996. TÖMER Yılın En İyi On Yazarı Ödülü, 1996. Kosova – Yılın Yazarı Ödülü, 2003. Ülkemiz kültürüne katkılarından dolayı, Doğuş Üniversitesi Onur Ödülü, 2012. Dil Derneği, Beşir Göğüş Türk Dilini ve Çocuk Edebiyatını Geliştirme Ödülü, 2017, Oğuz Tansel 2017 Çocuk Yazını Araştırma Ödülü.

**Semih Poroy** (1954, Samsun) İlk çizgileri 1975 yılında *Akbaba* mizah dergisinde yayımlandı. 1977'de haftalık mizah sayfası "Ciddiyet"le başladığı *Cumhuriyet* gazetesi çizerliği, günümüzde günlük bant-karikatürü "Harbi" ve aynı gazetenin kitap ekine hazırladığı haftalık çizgi-dizisi "Feklavye" ile sürüyor. 1980'li yıllar boyunca *Milliyet Çocuk* dergisinde çalıştı. Ayrıca, edebiyat dergisi *Varlık*'ta yaklaşık yirmi yıldan bu yana desenleriyle yer alıyor. Birçok kitap resimleme çalışması olan Poroy'un karikatür üzerine yayımlanmış yazıları da bulunuyor. Karikatürcüler Derneği yönetim kurullarında yer aldı, başkanlık yaptı. *Portreler* (1998), *Meyhane Peçeteleri* (1998), *Gölgenizi Kullanabilir miyim?* (1999), *Feklavye* (2008), *Ohne Worte* (2008, Almanya'da basıldı) isimli kitapları yayımlandı.

*Yalvaç Ural'ın YKY'deki kitapları:*

- Gözü Boynuz ile İzi Yıldız (2012)  
Mırnâme – Büyüklere Kedi Şiirleri (2012)  
Sincap (2012)  
Küçük Ayının Uzun Yolculuğu (2012)  
Kırmızı Kızlar Çatıları Gizler (2012)  
Küçük Ayı ile Ahlat Ağacı (2012)  
Kaz Zıpırları (2012)  
Anadolu Efsaneleri (2012)  
Bal Avcısı Küçük Piti (2012)  
İyi Geceler Bozi (2012)  
Tekir Noktalama İşaretlerini Öğretiyor (2013)  
Timsahlar Dış Fırçası Kullanmaz (2013)  
Tembeller Orkestrası (2013)  
Tepemde Eşekarısı Gibi Vızıldayıp Durma (2013)  
Stephen Hawking Herkül'ü Döver (2013)  
Temel Reis İspanağı Yoğurtsuz Yer (2013)  
Gölcüğün Küçük Avcıları (2014)  
Kahraman Süvariler (2014)  
Hayvanlar Yalan Söylemez (2014)  
Alucura Çayevi (2014)  
Başparmak Çocuklar (2015)  
Korkulu Bir Gün (2015)  
Kayıp Ülkenin Çocuğu (2015)  
Bir Gök Dolusu Güvercin (2016)  
Sümer Hayvan Masalları -  
Yabanöküzü Boynuzlu Tilki (2016)  
Yunus Sırtındaki Çocuk - Hermiyas (2017)  
Mavi Eşek ile Aylak Aslan (2017)  
Mavi Eşek ve Tuzakta İki Kişi (2017)  
Mavi Eşek ile Yapboz Karga (2017)  
Mavi Eşek Postlu Aslan (2018)

YALVAÇ URAL

# Kırmızı Kızlar Çatıları Gizler

Resimleyen:  
Semih Poroy



YAPI KREDİ YAYINLARI



Yapı Kredi Yayınları – 3617  
Doğan Kardeş – 411

Kırmızı Kızlar Çatıları Gizler / Yalvaç Ural  
Resimleyen: Semih Poroy

Kitap editörü: Filiz Özdem

Grafik uygulama: Süreyya Erdoğan

Baskı: Asya Basım Yayın Sanayi Tic. Ltd. Şti  
Tevfikbey Mah. Halkalı Cad. No: 162/7  
Küçükçekmece / İstanbul  
Tel: 0212 693 00 08  
Sertifika No: 36150

Bu kitabın 3. ve 4. baskısı *Hormonlu Zıpzırlar* adıyla çıkmıştır.  
1. baskı: Cem Yayınları; 2. baskı: Varlık Yayınları; 3. ve 4. baskı: Milliyet Yayınları  
YKY'de 1. baskı: İstanbul, Mayıs 2012  
4. baskı: İstanbul, Mart 2018  
ISBN 978-975-08-2267-4

© Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş., 2018  
Sertifika No: 12334

Bütün yayın hakları saklıdır.

Kaynak gösterilerek tanıtım için yapılacak kısa alıntılar dışında  
yayıncının yazılı izni olmaksızın hiçbir yolla çoğaltılamaz.

Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş.  
İstiklal Caddesi No: 161 Beyoğlu 34433 İstanbul  
Telefon: (0212) 252 47 00 Faks: (0212) 293 07 23  
<http://www.ykykultur.com.tr>  
e-posta: [ykykultur@ykykultur.com.tr](mailto:ykykultur@ykykultur.com.tr)  
İnternet satış adresi: <http://alisveris.yapikredi.com.tr>

Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık  
PEN International Publishers Circle üyesidir.

# **Kırmızı Kızlar Çatıları Gizler**

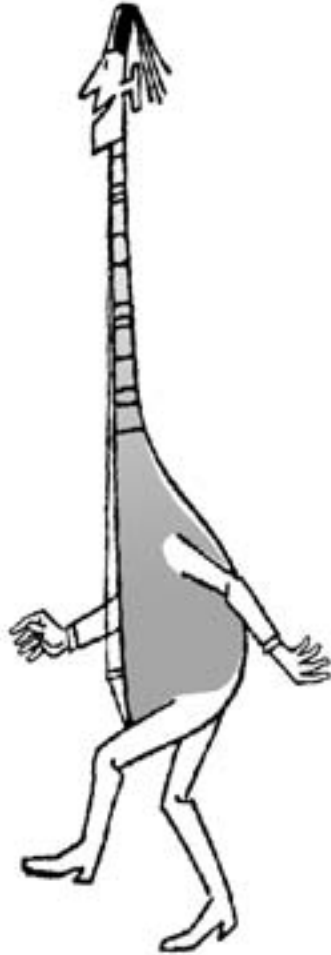


1. Yazın sıvasını yapar  
Kışın kapısını kapar
2. Attan alma adı var  
Zehir gibi tadı var



Σ. Αϊκεστάνεσι  
J. Κιηανδιε

1. Bařında ala püskül  
Altı kulak altı dil  
Boynu ince boğumlu  
Karnı dümdüz  
Sırtı kambur



1. 2020 - Bađıawa



1. Yaşı yok  
Başı yok  
Adam olmuş  
Söz keser



2. Toprağa basmaz  
Bağcığı yok  
Halıya basar  
Sahibi çok

Σ' İÇİK  
J' İOKTA

1. Kışın atarlar  
Yazın satarlar

2. Üstü yorgan  
Altı döşek  
İçinde bakalım  
Kim pişecek



3. Elimi yağladı  
Kirimi topladı

3' zarfu

5' BÖREK

1' BÜZ